



AMERICAN SAMOA GOVERNMENT  
PAGO PAGO, AMERICAN SAMOA 96799  
LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA

In reply refer to:

C E R T I F I C A T I O N

House Chamber  
December 7, 1987

I certify that House Bill No. 162 passed third reading on this date in the House of Representatives during its Second Special Session of the Twentieth Legislature of American Samoa.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Wally Utu".

WALLY F. UTU  
Chief Clerk  
House of Representatives

Senate Chamber  
December 11, 1987

I certify that House Bill No. 162 passed third reading on this date in the Senate during its Second Special Session of the Twentieth Legislature of American Samoa.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Mrs. Salilo K. Levi".

MRS. SALILO K. LEVI  
Secretary of the Senate

THE TWENTIETH LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA

Second Special Session

Begun and held at Fagatogo, Tutuila, American Samoa  
on Monday, the thirtieth day of November  
one thousand nine hundred and eighty seven

AN ACT APPROPRIATING \$157,000 FROM FISCAL YEAR 1988 REVISED ESTIMATED LOCAL REVENUES TO FUND FULL PAYMENT OF THE PREMIUM FOR GOVERNMENT PROPERTY INSURANCE COVERAGE DURING FISCAL YEAR 1988; AND PROVIDING FOR AN IMMEDIATE EFFECTIVE DATE.

PREAMBLE:

The premium for government property insurance coverage during Fiscal Year 1988 is \$493,750. There was only \$343,000 included in the budget for this purpose in the annual appropriation act for Fiscal Year 1988. Moreover, the present insurer has given notice of termination of the government property insurance policy as of January 15, 1988. Procurement of replacement insurance has been instituted and selection of a new insurer is anticipated no later than January 15, 1988. This act appropriates \$157,000 from Fiscal Year 1988 revised estimated local revenues to fully and timely fund payment of the premium for this insurance.

This act is effective upon passage by the Legislature and approval by the Governor due to the emergency need to fully and timely fund payment of the premium for government property insurance coverage during Fiscal Year 1988.


BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA:


Section 1. There is appropriated from revised estimated local revenues for Fiscal Year 1988 the amount of \$157,000 to the Department of Administrative Services. The department shall use the funds solely to pay the balance of the premium for government property insurance coverage during Fiscal Year 1988.

Any unexpended funds remaining at the close of Fiscal Year 1988 must revert to the general fund.

Sec 2. Effective date.

This act is effective upon passage by the Legislature and approval by the Governor due to the emergency need to fully fund the payment of the premium for government property insurance coverage during Fiscal Year 1988.

  
UTU SINAGEGE R. M.  
President Pro Tempore

  
TUANA'ITAU F. TUIA  
Speaker of the House

Hereby Approved this 23rd day of December, 1987

  
Governor of American Samoa

Sec 2. Effective date.

This act is effective upon passage by the legislature and approval by the Governor due to the emergency need to fully fund the payment of the premium for government property insurance coverage during Fiscal Year 1988.

*[Signature]*  
TUANA TIAU P. TUIA  
Speaker of the House

*[Signature]*  
UTU SIVANACE R. M.  
President Pro Tempore

History Approved 23<sup>rd</sup> day of December 1987

*[Signature]*  
Governor of American Samoa

NOFOAIGA LUASEFULU FONOFAITULAFONO O AMERIKA SAMOA

Fono Faapitoa Lona Lua

Nofolia ma usuia i Fagatogo, Tutuila, Amerika Samoa  
Aso Gafua, aso tolusefulu o Novema  
tasi le afe iva selau valusefulu fitu

O SE TULAFONO E FAASOASOA AI LE \$157,000 MAI LE TAUSAGA  
TUPE 1988 ALATUPE TAU LOTOIFALE TOE ILOILOINA FAATATAU  
IA FAATUPE AI LE TOTOGI ATOA O LE TUPE TOTOGI MO LE INISIU  
FAAMALUMALU MEATOTINO A LE MALO NAI LE TAUSAGA TUPE 1988;  
MA SAUNIA MO SE ASO TAUALOA VAVE.

FAATOMUAGA:

O le tupe totogi mo le inisiua faamalumalu meatotino  
a le malo nai le tausaga tupe 1988 ua \$493,750. Ua na'o  
le \$343,000 ua a'afia i le tupe faatatau mo lenei mafuaaga  
i le tulafono tupe faasoasoa faale-tausaga mo le tausaga  
tupe 1988. Ae le gata i lea, o le inisiua o lo'o iai  
nei ua tuuina mai le fa'aaliga o le tuueseina o le tula-  
fono ta'ita'i tau inisiua o meatotino a le malo ua faa-  
tulagaina ma filifilia o se inisiua fou ua fa'aaogaina  
e le silia nai lo Ianuari 15, 1988. O lenei tulafono e  
faasoasoa ai le \$157,000 mai le Tausaga Tupe 1988 alatupe  
tau lotoifale toe iloiloaina faatatau ai faatupe atoa  
ai le taimi tonu o tupe totogi tau inisiua mo lenei  
inisiua.

O lenei tulafono ua taualoa mai le pasia e le Fono-  
faitulafono ma faamaonia e le Kovana mafua i le mana'oga  
faafuase'i ia faatupe atoa ai le taimi e totogi ai le  
tupe tau inisiua mo le inisiua faamalumalu meatotino a le  
malo nai le Tausaga Tupe 1988.

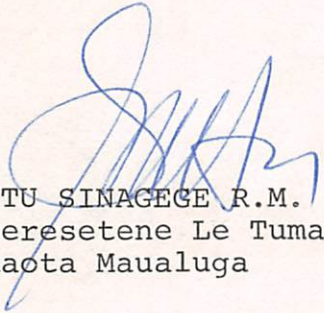
IA FAATULAFONOINA E LE FONOFAITULAFONO O AMERIKA SAMOA:

Maga 1. Ua faasoasoina mai alagatupe tau lotoifale toe  
iloiloaina faatatau mo le Tausaga Tupe 1988 le aofa'i e  
\$157,000 i le Matagaluega o Galuega Pulea. O le Matagaluega  
na te fa'aaoga teugatupe tau lava o le totogi o paleni  
o le tupe totogi tau inisiua mo le inisiua faamalumalu  
mo meatotino a le malo nai le Tausaga Tupe 1988.


So'o se teugatupe totoe ua le'i fa'aaogaina i le  
iuga o le Tausaga Tupe 1988 e tatau ona toe faafoi i le  
teugatupe lautele.

Maga 2. Aso taualoa.

O lenei tulafono ua taualoaina mai le pasia e le Fonofaitulafono ma faamaonia e le Kovana mafua i le mana'oga faafuase'i ia faatupe atoa ai le totogi o tupe tau inisiua mo le inisiua faamalumalu o meatotino a le malo nai le Tausaga Tupe 1988.




UTU SINAGEGE R.M.  
Peresetene Le Tumau  
Maota Maualuga



TUANA'ITAU F. TUIA  
Fofoga Fetalai, Maota o  
Sui

Hereby Approved this 23rd day of December, 1987



\_\_\_\_\_  
Governor of American Samoa